

# DRAG N BALL



**SHONEN JUMP MANGA**

*Story & Art by*

**Akira Toriyama**

**volume**

**2**



鳥 山 明

Happy New Year! I made my debut as a manga artist on my 23rd New Year, and now, as I write this, I'm facing my 30th. I guess somehow I've "made it" as a manga artist. This is a tough business—if you've got work to do then you are so busy that there's no time to sleep. If you don't have any work, then you don't have anything to do *but* sleep. I don't like to be too busy, but I also don't like to be in a bind, so I try to keep working hard.

—Akira Toriyama, 1986

Artist/writer Akira Toriyama burst onto the manga scene in 1980 with the wildly popular **Dr. Slump**, a science fiction comedy about the adventures of a mad scientist and his android "daughter." In 1984 he created his hit series **Dragon Ball**, which ran until 1995 in Shueisha's best-selling magazine **Weekly Shonen Jump**, and was translated into foreign languages around the world. Since **Dragon Ball**, he has worked on a variety of short series, including **Cowa!**, **Kajika**, **SandLand**, and **Neko Majin**, as well as a children's book, **Toccio the Angel**. He is also known for his design work on video games, particularly the **Dragon Warrior** RPG series. He lives with his family in Japan.

**DRAGON BALL VOL. 2**  
**The SHONEN JUMP Graphic Novel Edition**

This graphic novel is number 2 in a series of 42.

STORY AND ART BY  
AKIRA TORIYAMA

ENGLISH ADAPTATION BY  
GERARD JONES

Translation/Mari Morimoto  
Touch-Up Art & Lettering/Wayne Truman  
Cover Design/Izumi Evers & Dan Ziegler  
Graphics & Design/Sean Lee  
Original Editor/Trish Ledoux  
Graphic Novel Editor/Jason Thompson

Managing Editor/Elizabeth Kawasaki  
Director of Production/Noboru Watanabe  
V.P. of Sales and Marketing/Liza Coppola  
V.P. of Strategic Development/Yumi Hoashi  
Executive V.P./Editor in Chief/Hyoe Narita  
Publisher/Seiji Horibuchi

**PARENTAL ADVISORY**

Dragon Ball is rated "T" for Teen. It may contain violence, language, alcohol or tobacco use, or suggestive situations. It is recommended for ages 13 and up.

© 1984 by BIRD STUDIO. All rights reserved. First published in Japan in 1984 by SHUEISHA Inc., Tokyo. English translation rights in the United States of America and Canada arranged by SHUEISHA Inc. New and adapted artwork and text ©2003 VIZ, LLC. All rights reserved. The stories, characters, and incidents mentioned in this publication are entirely fictional. No portion of this book may be reproduced or transmitted in any form or by any means without written permission from the copyright holders. Printed in Canada.

In the original Japanese edition, DRAGON BALL and DRAGON BALL Z are known collectively as the 42-volume series DRAGON BALL. The English DRAGON BALL Z was originally volumes 17-42 of the Japanese DRAGON BALL.

Published by VIZ, LLC  
P.O. Box 77010 • San Francisco, CA 94107

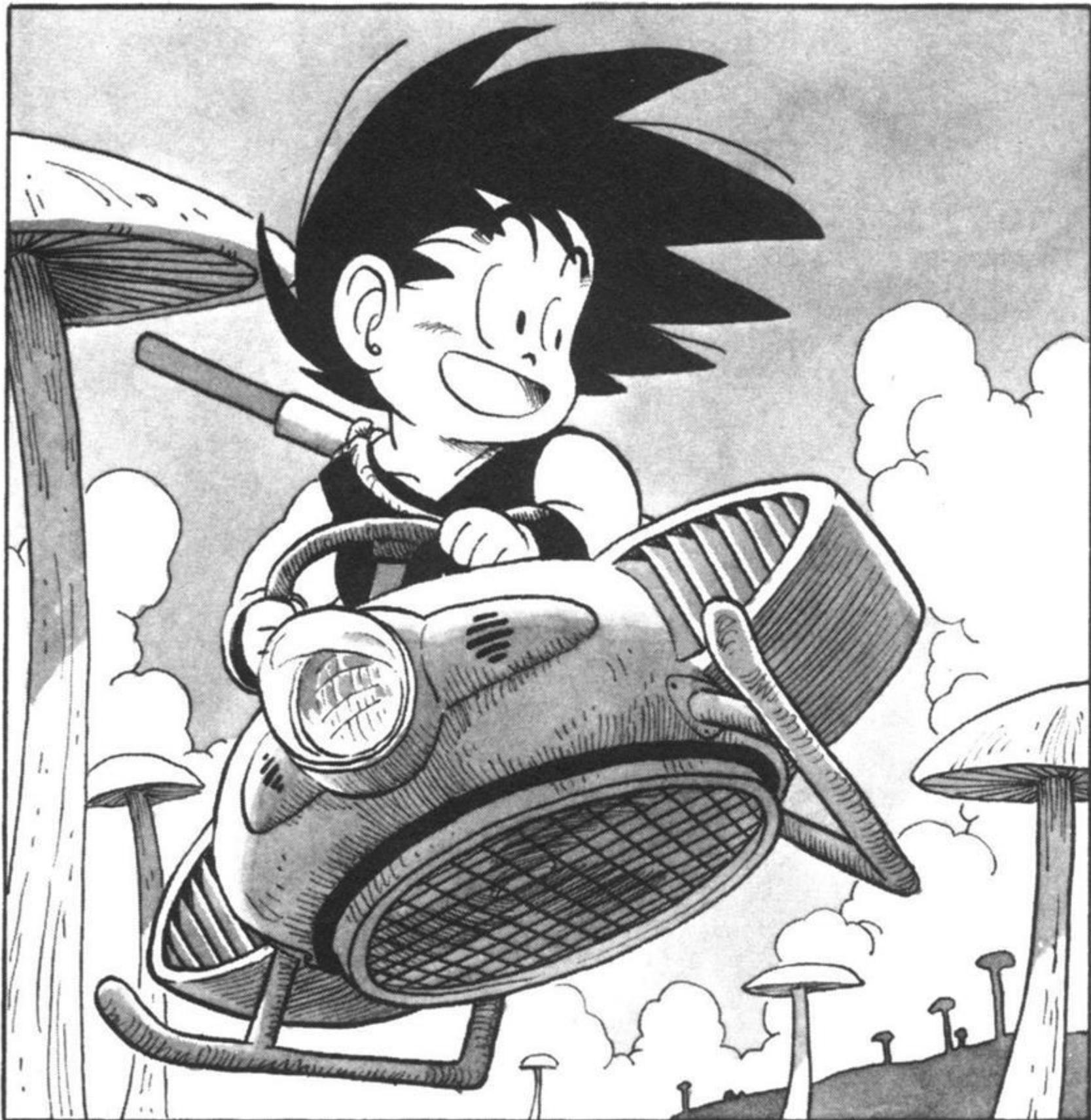
SHONEN JUMP Graphic Novel Edition  
10 9 8 7 6 5 4 3  
First printing, March 2003  
Second printing, July 2004  
Third printing, December 2004



[www.viz.com](http://www.viz.com)



SHONEN JUMP GRAPHIC NOVEL



# DRAGON BALL

Vol. 2

DB: 2 of 42

STORY AND ART BY  
AKIRA TORIYAMA

# THE MAIN CHARACTERS

## Son Goku

Monkey-tailed young Goku learned kung-fu and inherited the magic *nyoi-bô* staff from his grandfather Gohan. Bulma is the first girl he ever saw.

## Bulma

A genius inventor, Bulma created the Dragon Radar which detects the location of the Dragon Balls.



## Pu'ar

Yamcha's shapeshifting friend.



## Yamcha

A martial artist and bandit, Yamcha intends to steal the Dragon Balls from our heroes. His one weakness is that he's scared of girls.

## Oolong

Immature, shapeshifting Oolong can change into anything, but only for five minutes at a time. He used to be a villain, but now he has (against his will) joined our heroes.



### Gyû-Maô

The fearsome lord of Fry-Pan Mountain, Gyû-Maô, aka the "Ox King", has been known to deal harshly with trespassers.



### Chi-Chi

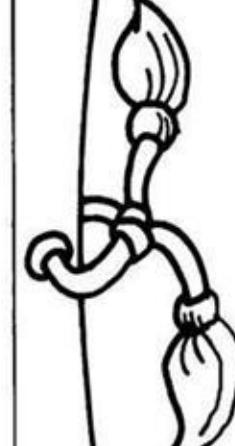
A strange girl who Yamcha and Pu'ar ran into. She has a tendency to overreact.

Deep in the mountains lived an innocent boy named Son Goku, until he was found by Bulma, a girl from the city who was searching for the seven magical Dragon Balls. According to legend, when all the Dragon Balls are brought together, Shen Long – the eternal dragon – will appear and grant any one wish. When Bulma saw how strong Goku was, she convinced him to join her on the adventure. Now, they have gathered five of the seven Balls, and along the way, they have met many strange people and things...

### Kame-Sen'nin (The "Turtle Hermit")

A mystical dirty old man who gave Goku the *kinto'un*, or flying cloud, and gave Bulma the third Dragon Ball, in return for helping his turtle friend.

Kame-Sen'nin



# DRAGON BALL 2



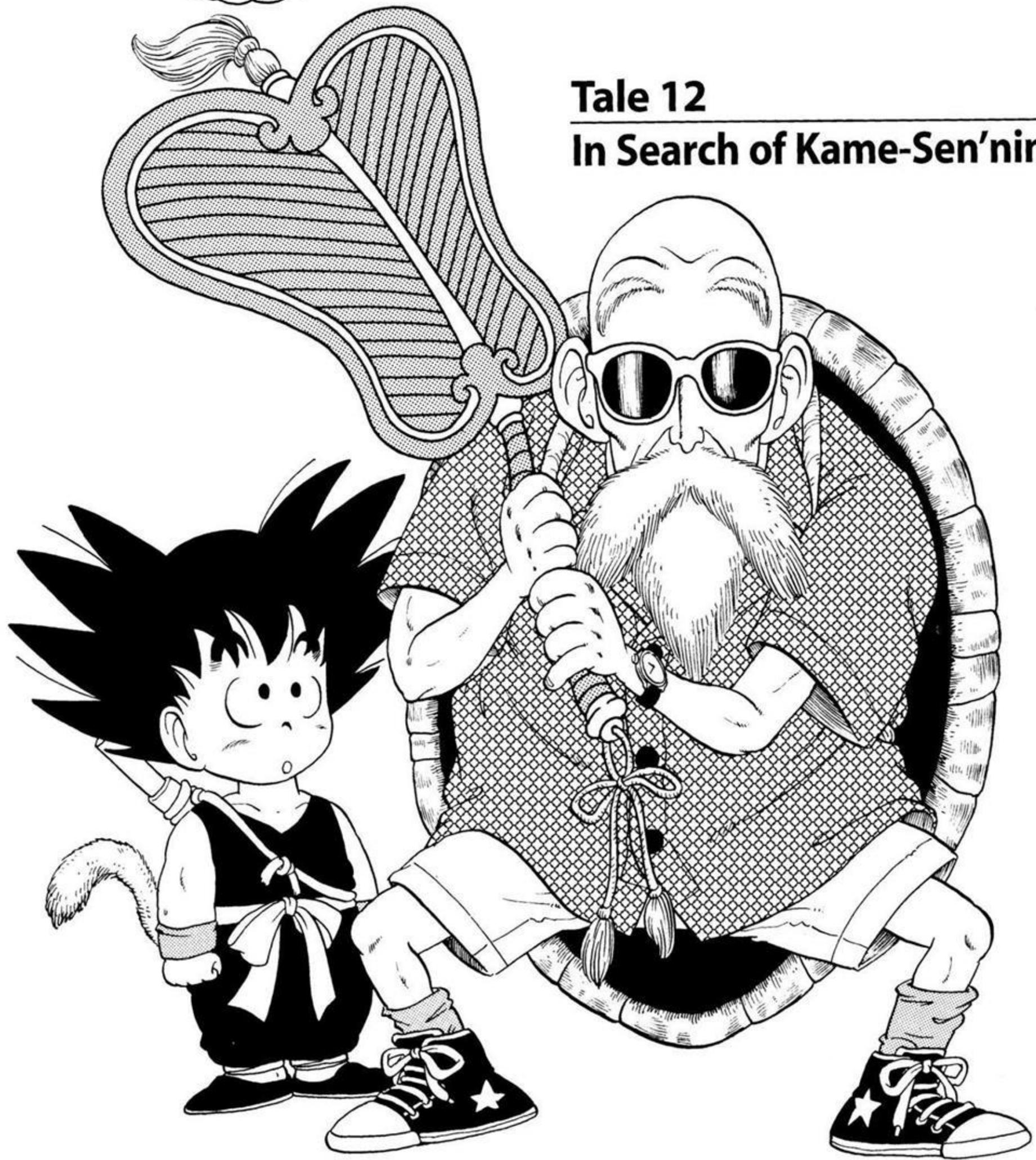
Tale 12 In Search of Kame-Sen'nin .....	7
Tale 13 Fanning the Flame .....	22
Tale 14 Kame Kame Kame Kame Kame Chameleon .....	34
Tale 15 At Sixes and Sevens .....	47
Tale 16 One Goal, One Enemy .....	62
Tale 17 Carrot Top .....	76
Tale 18 Who's Got My Balls?! .....	90
Tale 19 At Last...the Dragon! .....	104
Tale 20 Just One Wish!! .....	120
Tale 21 Full Moon .....	134
Tale 22 The End of the Tale .....	148
Tale 23 Separate Ways .....	162
Tale 24 The High Price of Education .....	176
Ask Akira Toriyama! .....	190

ドラゴンボール



Tale 12

In Search of Kame-Sen'nin



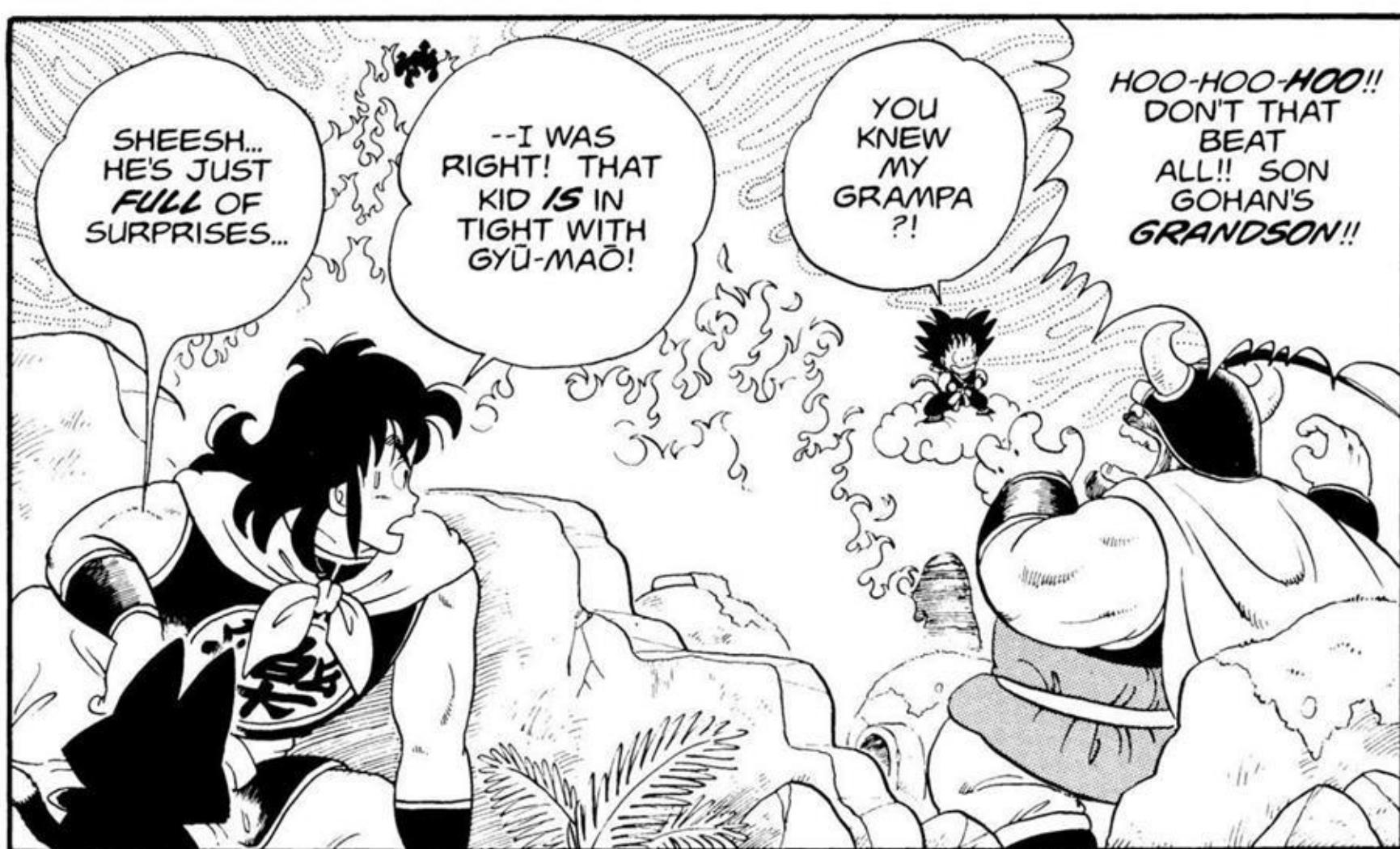
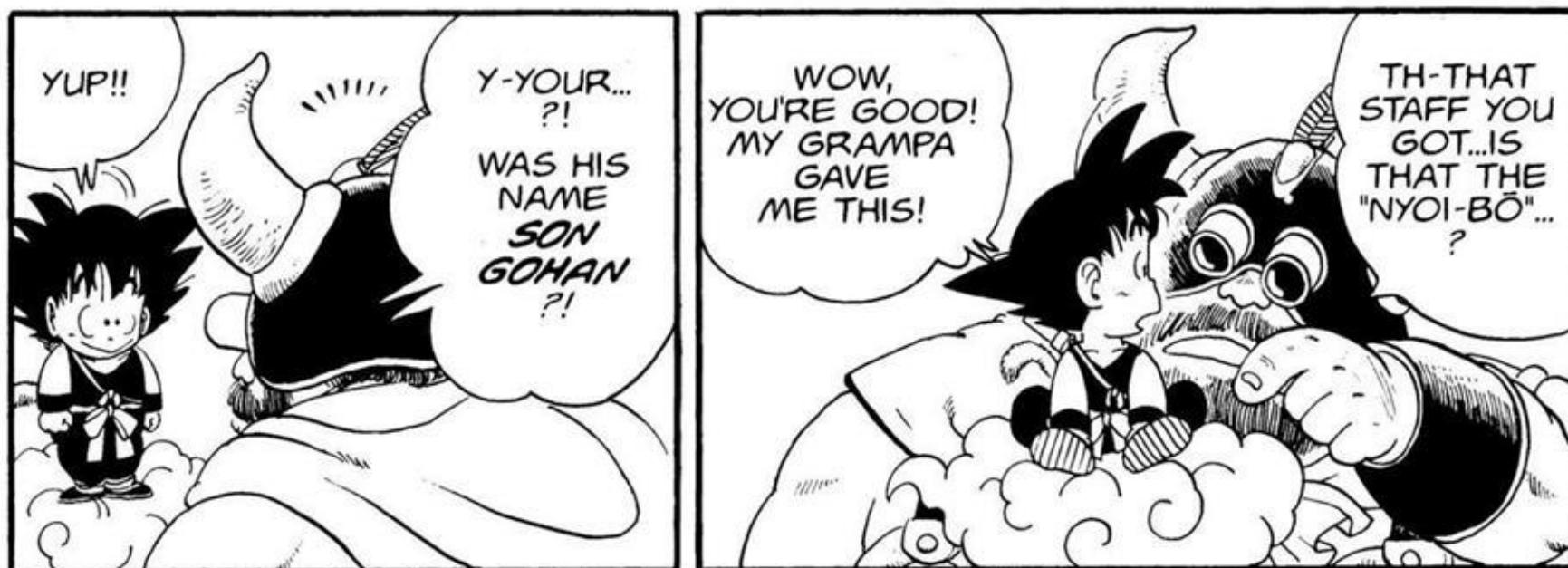
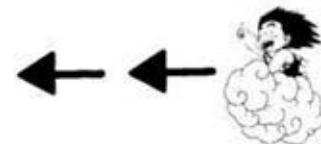


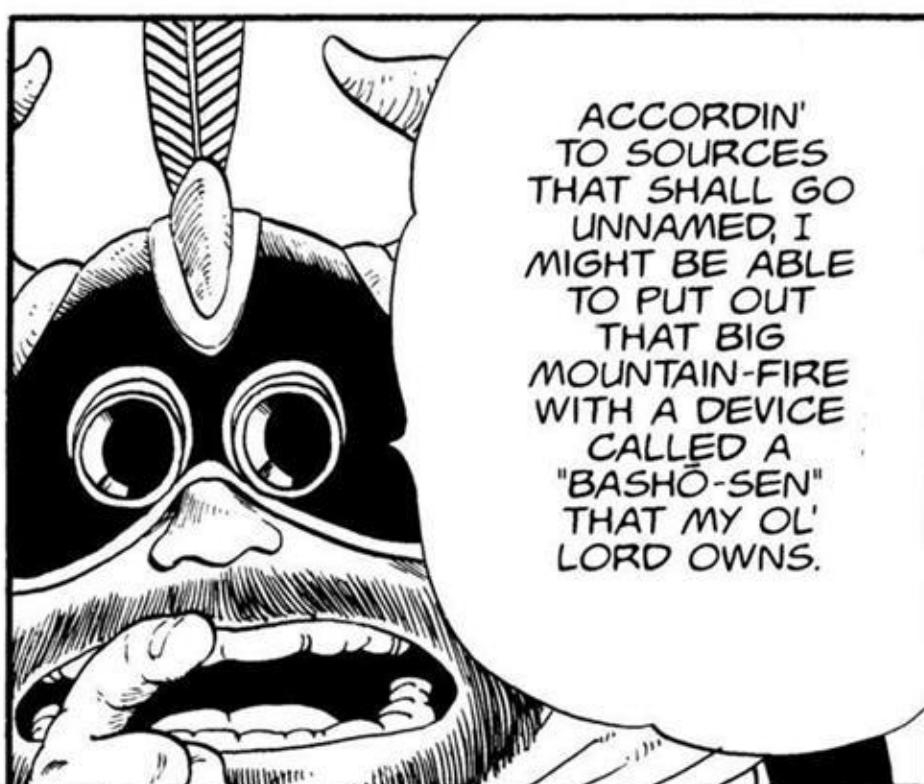
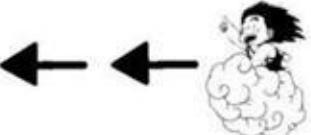
GYŪ-MAŌ, THE "OX KING," HAS SEEN GOKU'S KIN-TO'UN... AND REVEALED THAT THE STINKY OLD WEIRDO WHO GAVE IT TO HIM IS REALLY HIS "MUTEN-RŌSHI," HIS MASTER OF LONG AGO...KAME-SEN'NIN, A.K.A. THE TURTLE MASTER!

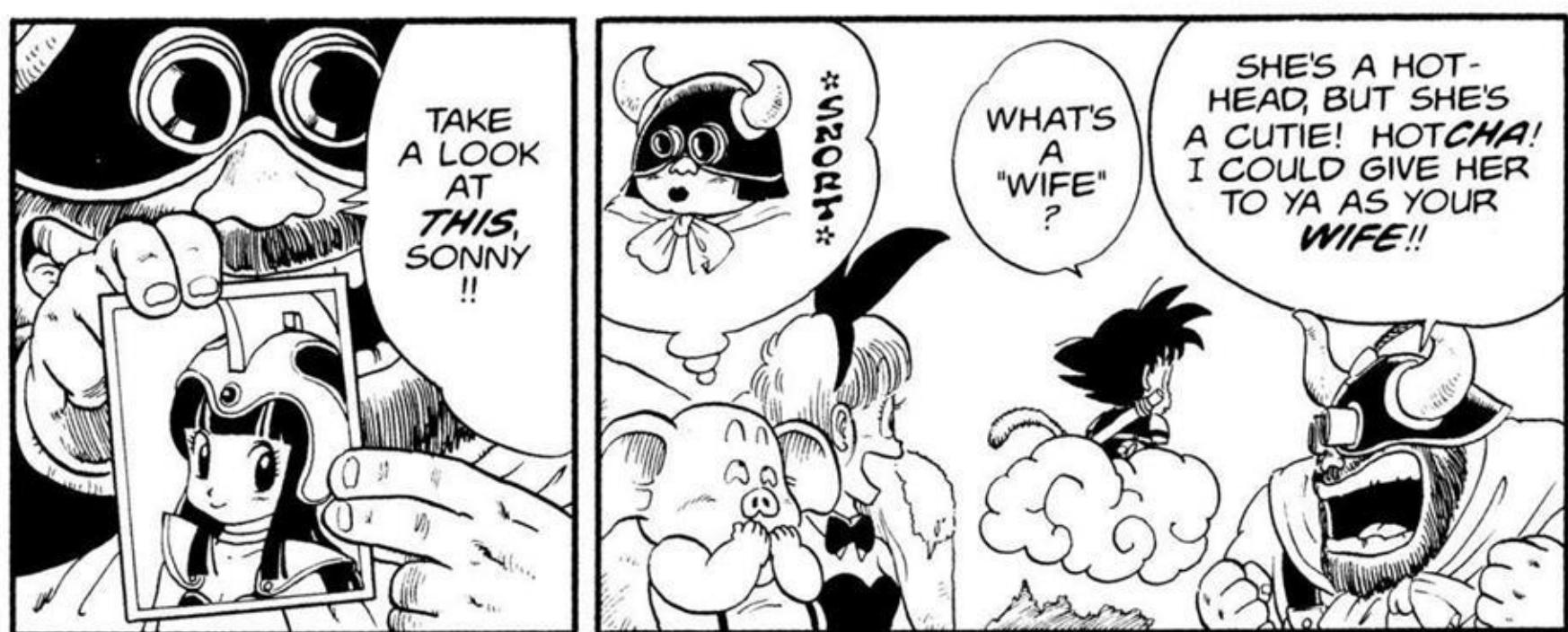
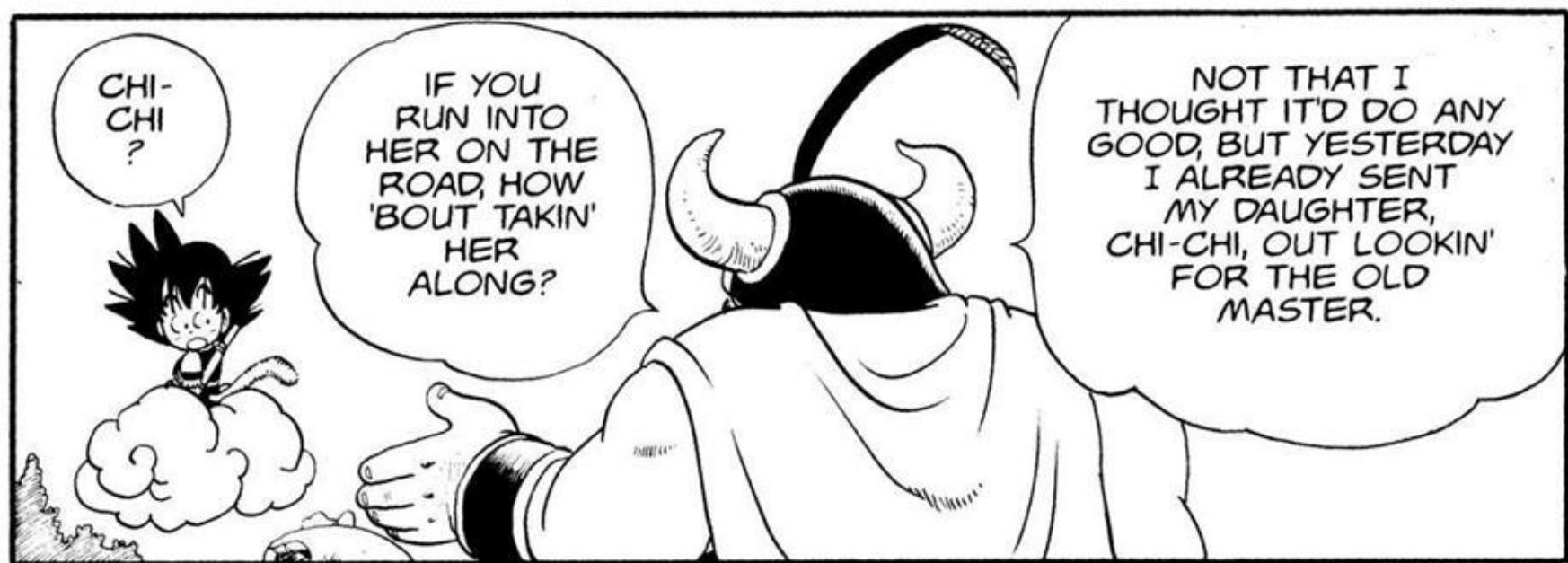
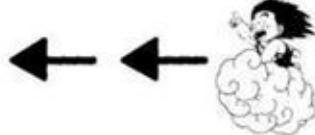


HEY!! ARE YOU GOAN TELL ME WHERE MY INVINCIBLE OLD MASTER LIVES OR AM I GOAN KILL YA?!

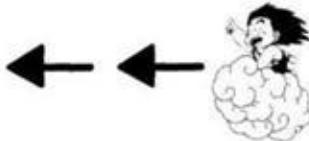


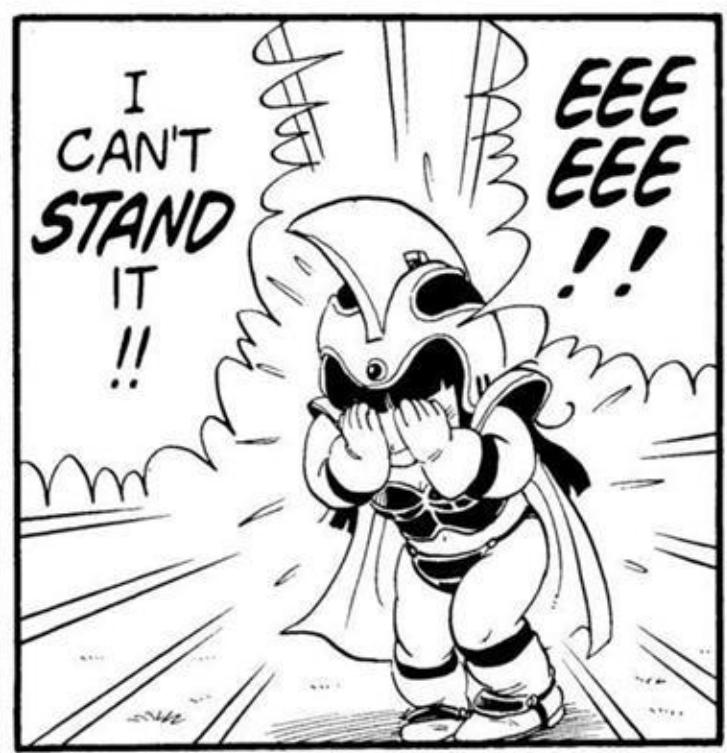
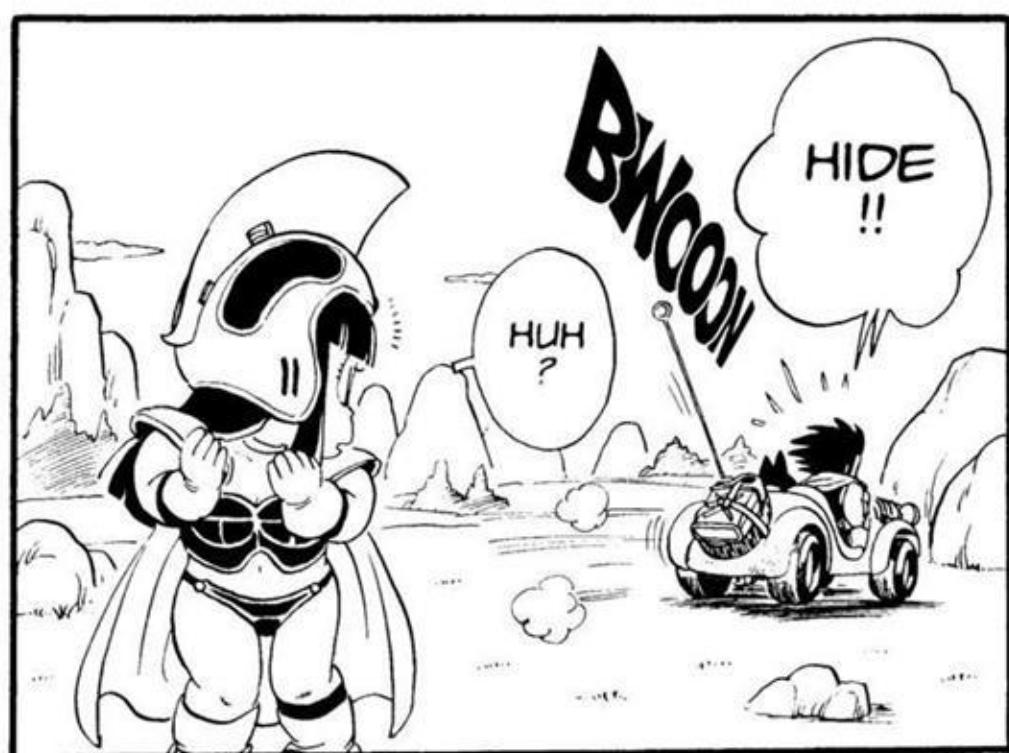
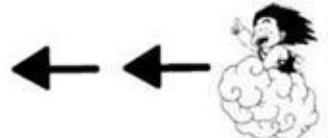


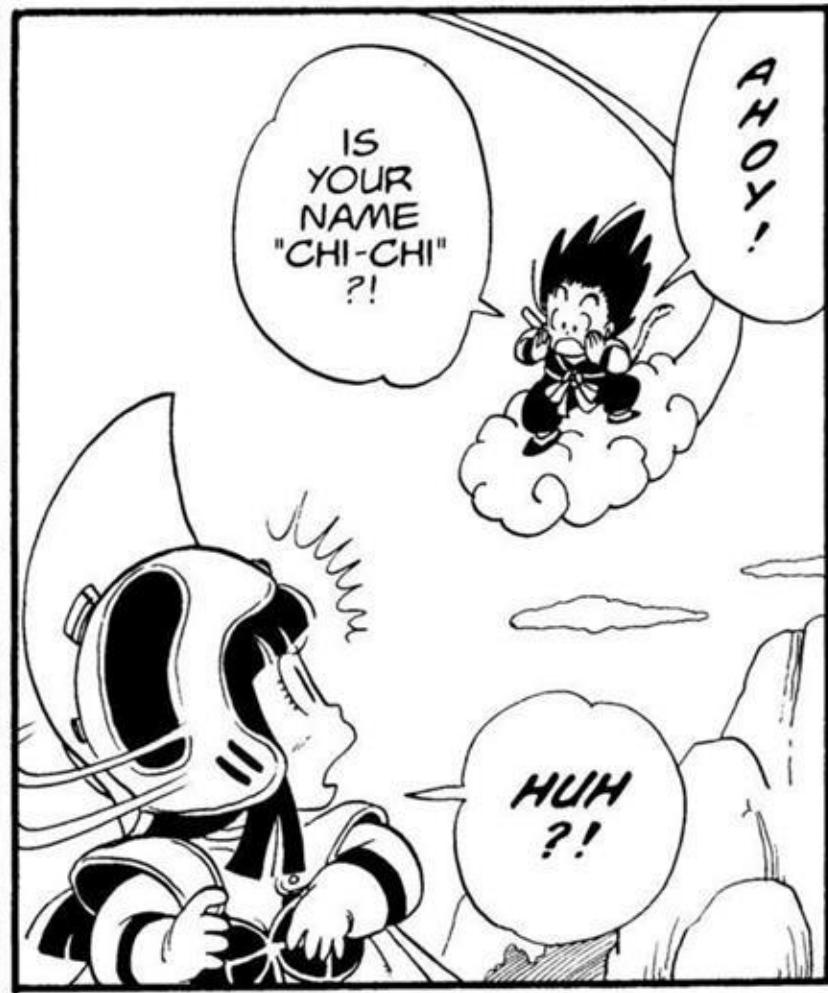
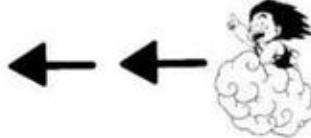


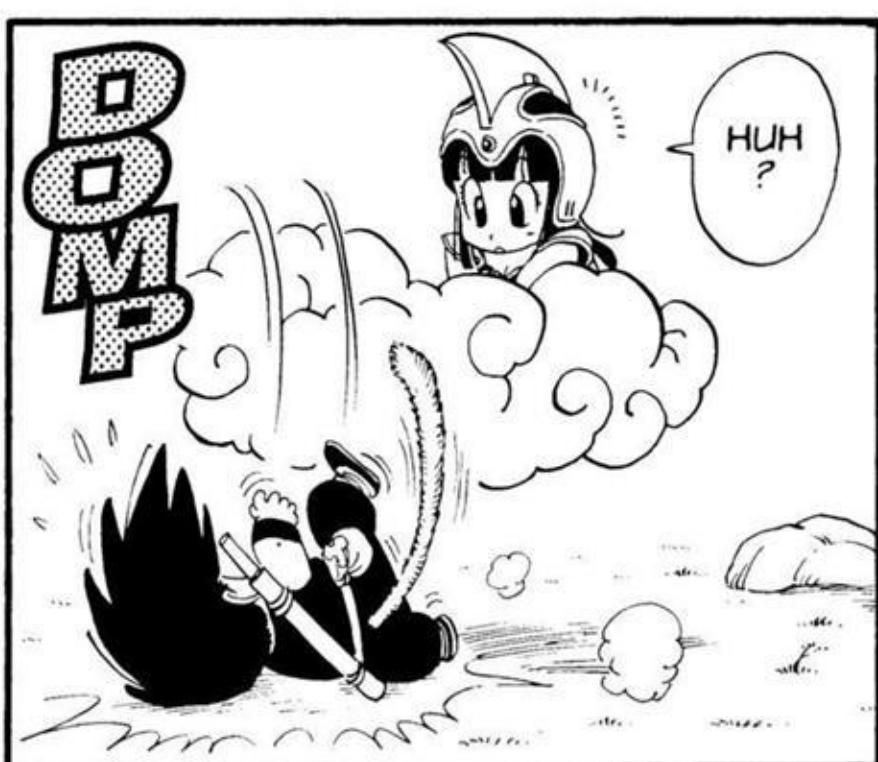
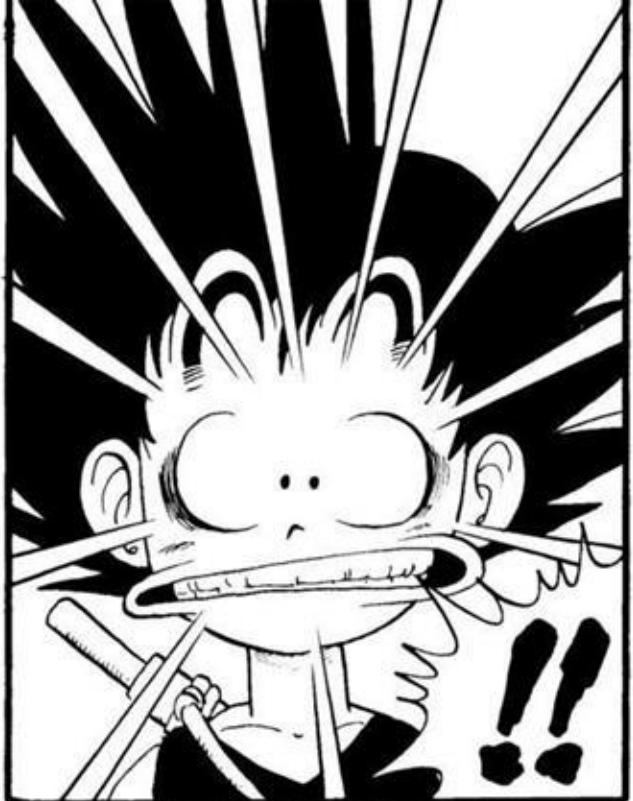


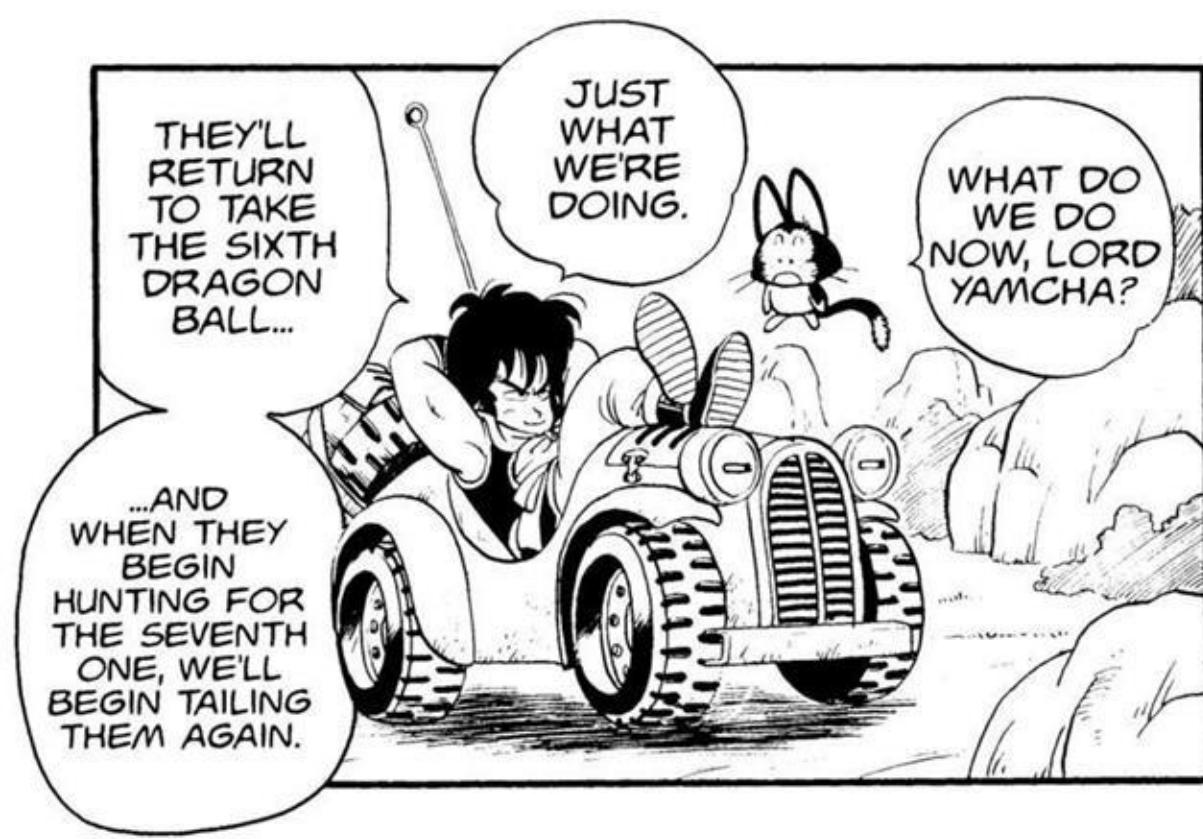




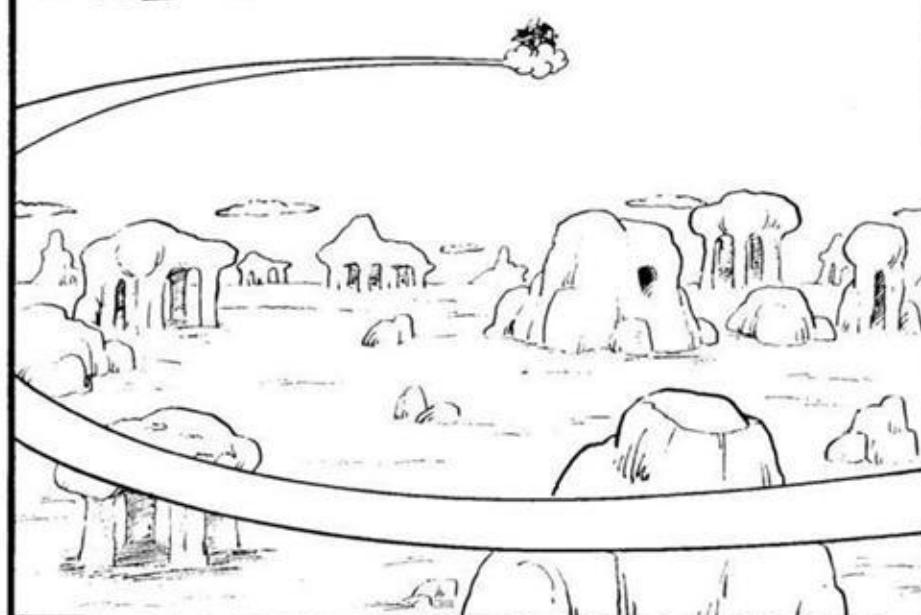


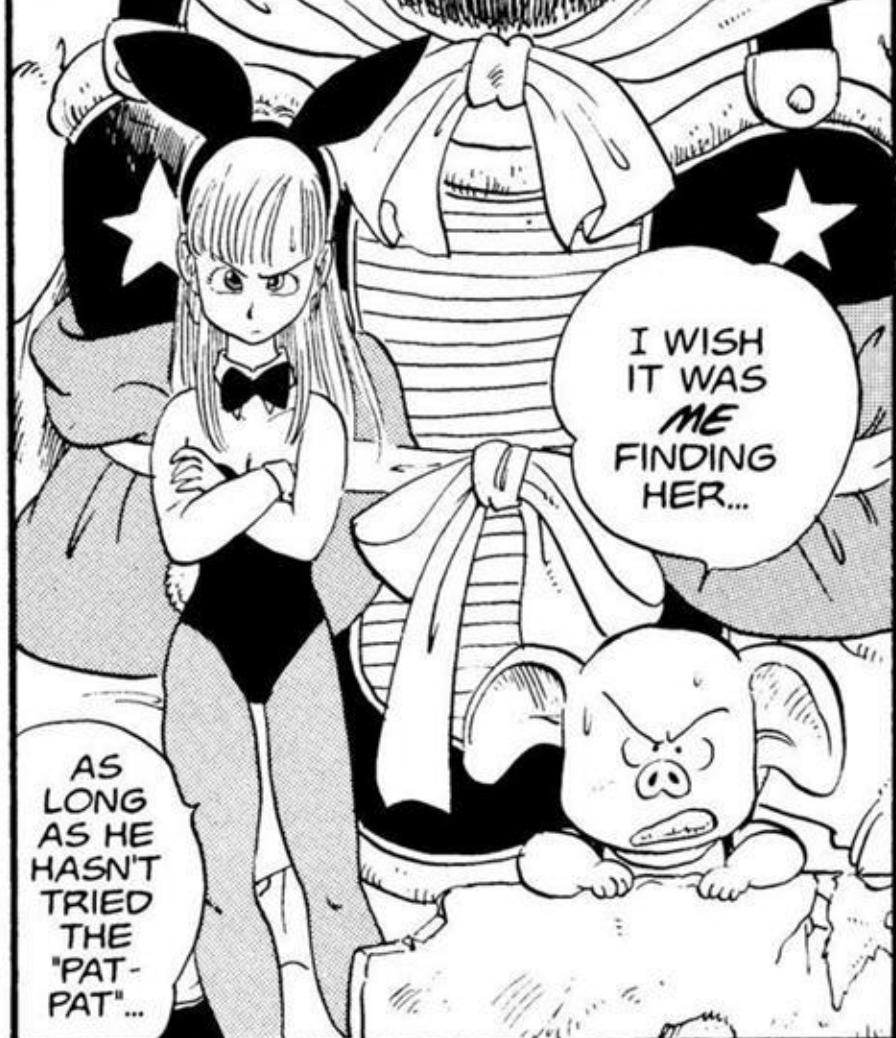
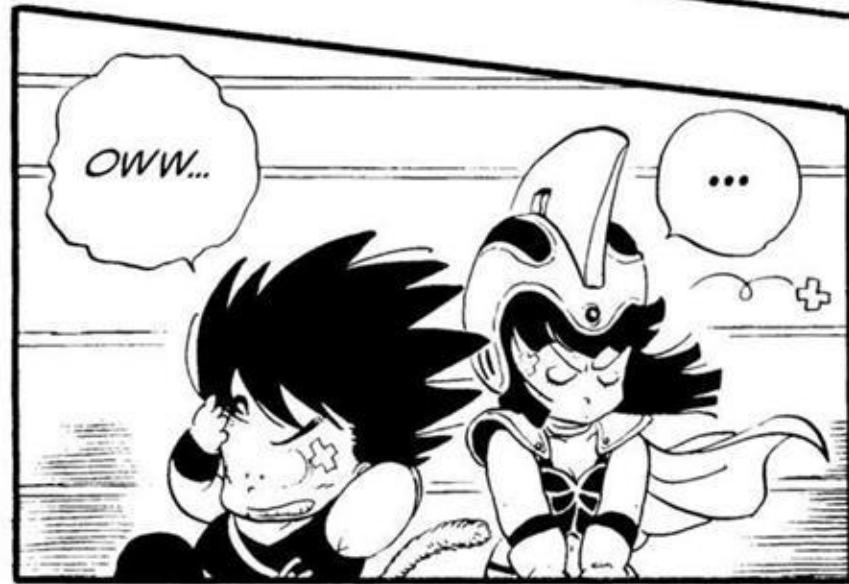




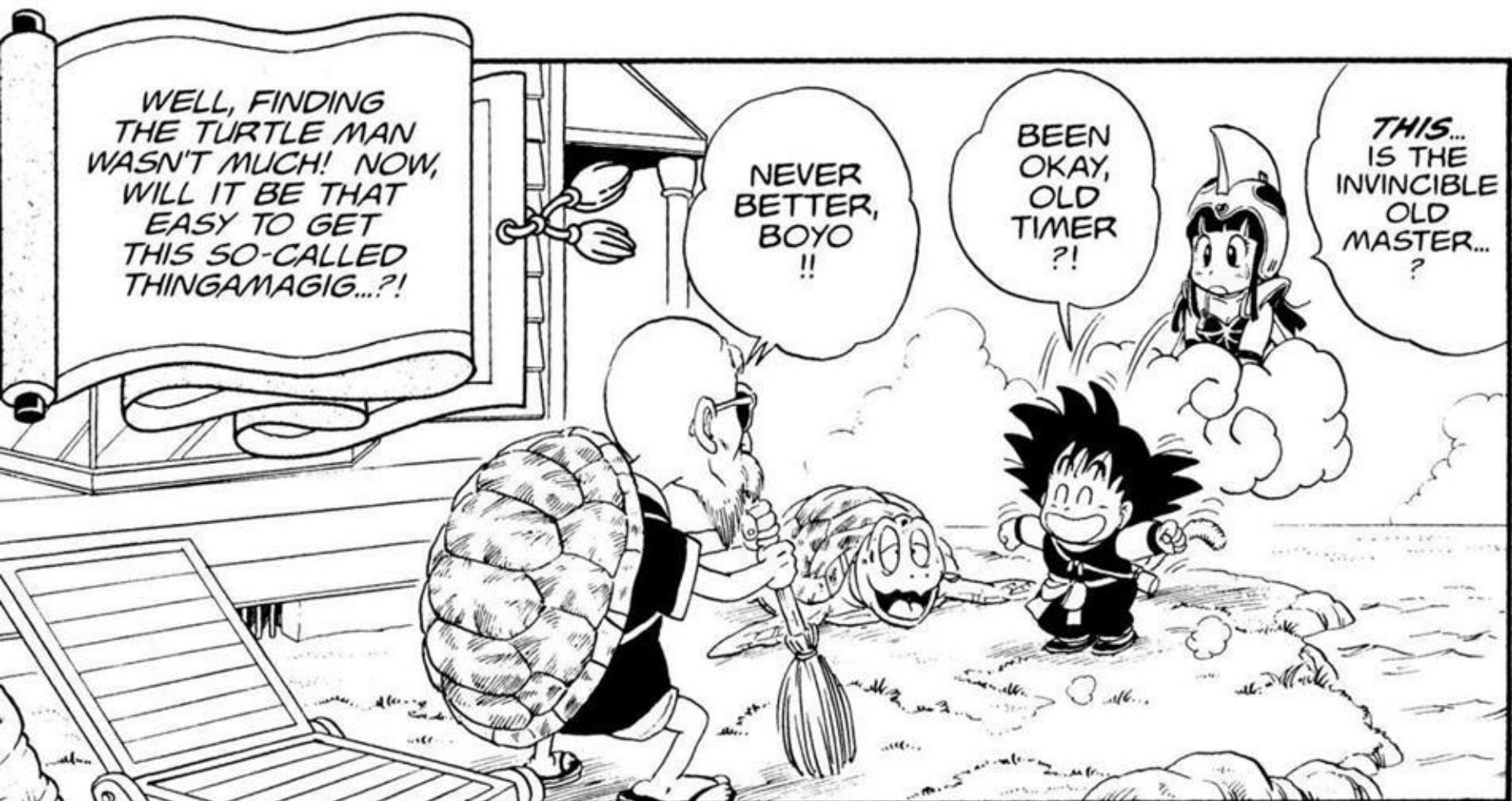
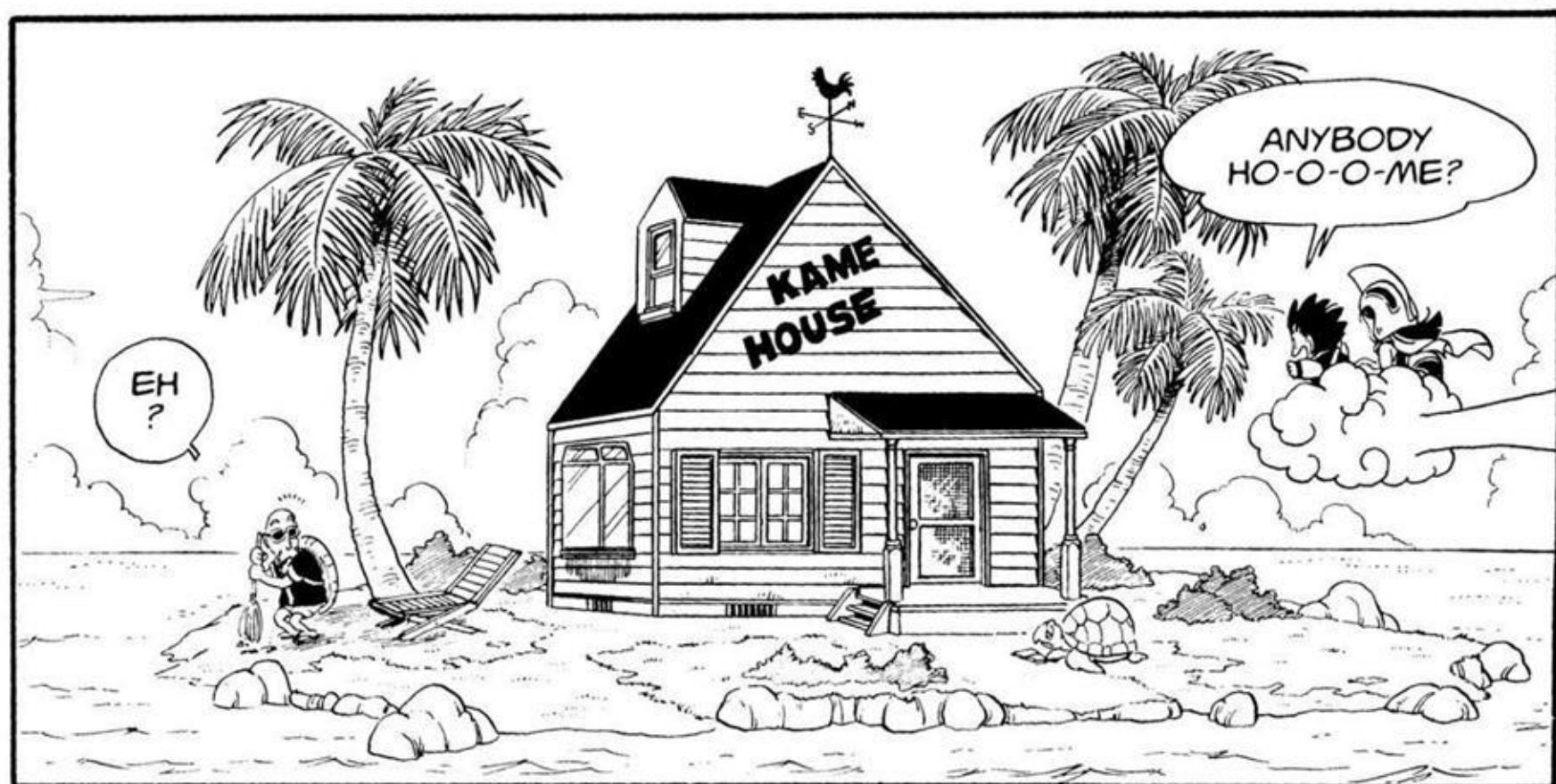
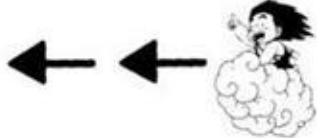


**HYUUUNNN**









NEXT: YOUR BIGGEST FAN!